

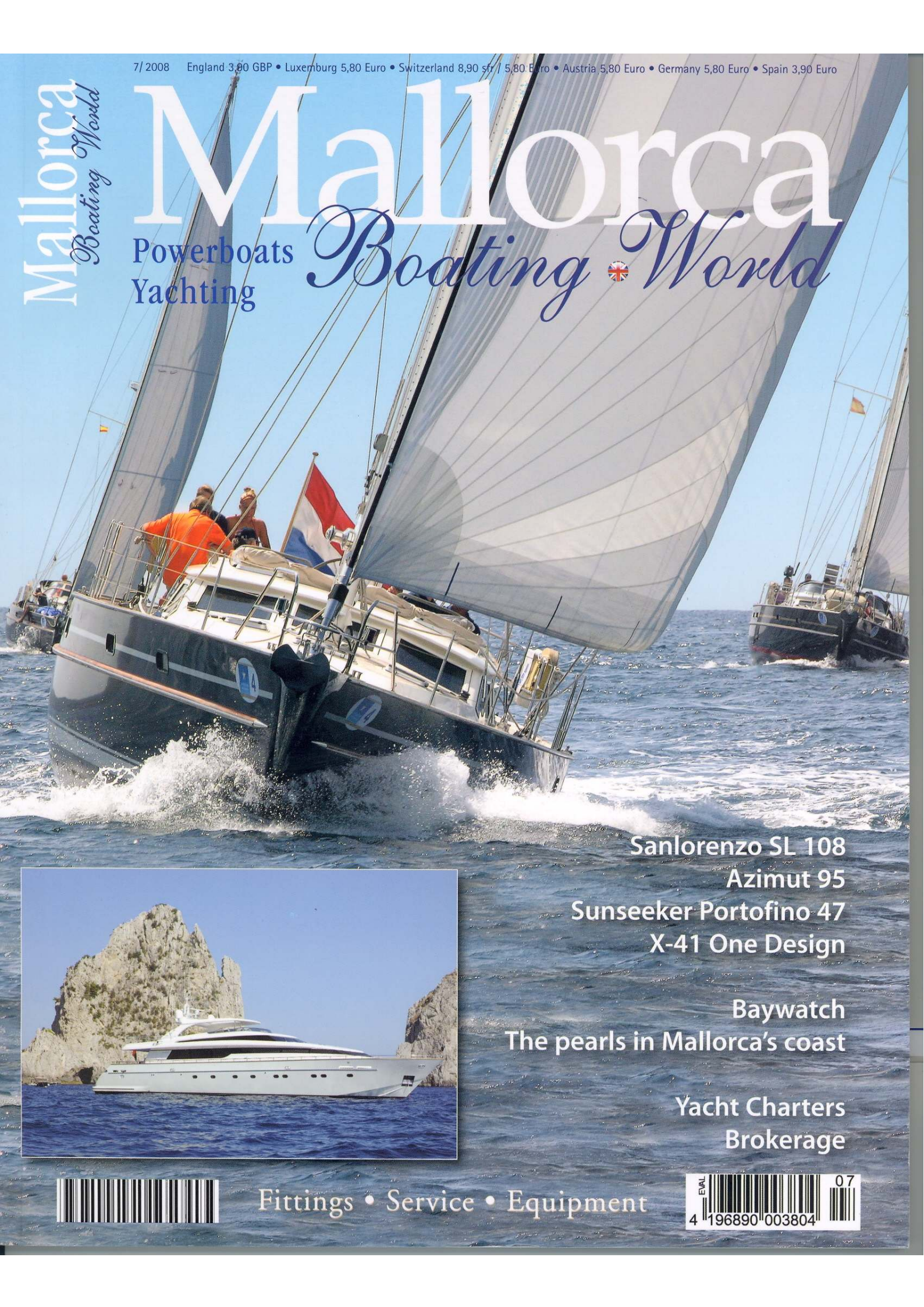
7/2008 England 3,90 GBP • Luxemburg 5,80 Euro • Switzerland 8,90 sfr / 5,80 Euro • Austria 5,80 Euro • Germany 5,80 Euro • Spain 3,90 Euro

Mallorca  
Boating World

# Mallorca

Powerboats  
Yachting

# Boating World



Sanlorenzo SL 108

Azimut 95

Sunseeker Portofino 47

X-41 One Design

Baywatch

The pearls in Mallorca's coast

Yacht Charters

Brokerage

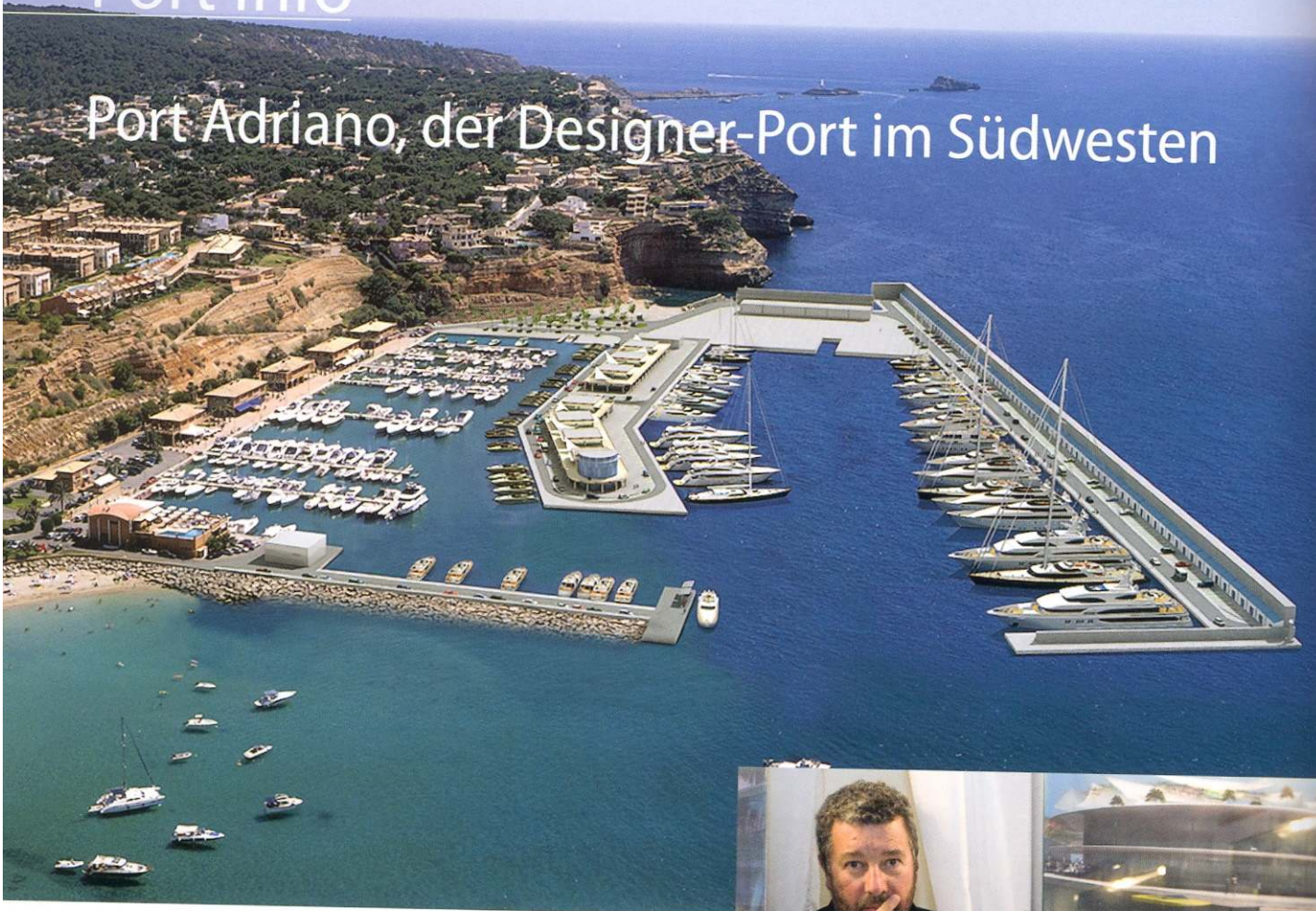


Fittings • Service • Equipment



# Port Info

## Port Adriano, der Designer-Port im Südwesten



### YACHTCHARTER EXCLUSIV



**marina balear**  
PORT ADRIANO

**Ausgewählte Motor- und Segelyachten mit oder ohne Skipper**

Selected motor- and sailing yachts, with or without skipper

**Luxus-Megayachten für Tages- und Wochencharter**

Luxurious Superyachts for day- and week charter

**Seminare, Incentives und Events**

Seminars, Incentives and Events

E-07182 El Toro / Mallorca  
Tel.: 0034 971 23 22 04 • Fax: 0034 971 23 28 83  
e-mail: [marinabalear@terra.es](mailto:marinabalear@terra.es)

[www.marina-balear.de](http://www.marina-balear.de)

Port Adriano, der bisher oft belächelte kleine Bruder von dem Nobelhafen Portals Nous, wird in Zukunft wohl nicht mehr in dessen Schatten verschwinden.

Nach einer geschätzten Investition von 40 Millionen Euro sollen bis zum Jahr 2010 dort über 80 neue Liegeplätze für Yachten mit bis zu 60 Meter Länge entstehen. Schließlich herrscht auf Mallorca gerade in der XXL Klasse der Yachten ein Mangel. Die Nautikbranche hält diese Erweiterung seit langem für dringend notwendig und so gehört Port Adriano zu den wirklich privilegierten Häfen Mallorcas, der eine Genehmigung für ein solch großes Projekt erhalten hat. Nach einigen Anlaufschwierigkeiten, besonders durch Proteste von Umweltschützern, welche eine Landschaftszerstörung befürchteten, ist der Bau inzwischen in vollem Gange. Dabei wird demonstrativ nicht gekleckert sondern geklotzt: Für die Gestaltung der Installationen und Geschäftsbereiche an Land wurde der französische Star Designer Philippe Stark beauftragt. Er soll aus Port Adriano nicht nur eine Luxuslocation wie der bekannte Nobelhafen Puerto Portals machen sondern „einen einzigartigen Hafen im Mittelmeer“ entstehen lassen. Ein Leuchtturm und ein Holzsteg in Form einer Welle, der den alten und neuen Teil des Hafens miteinander verbindet, sind bereits bekannte Details dieses besonderen neuen Port Adriano Hafens. Philippe Stark zählt dabei auf Unterstützung des lokalen Architekten Juan Morro und will dem „Leben“ und der „Umwelt“ Priorität geben.



*Port Adriano, the designer port in the South West*



Port Adriano, the until now often smirked at little brother of the noble harbour Portals Nous, will soon no longer be overshadowed by it. Following an estimated investment of 40 million Euros, 80 new moorings for yachts up to 60 meter lengths should be completed by 2010. After all, Mallorca has had difficulties in accommodating yachts of the XXL class for far too long. The nautical industries have long called for such an extension and as a result Port Adriano belongs to the really privileged harbours on Mallorca that were granted approval for such a major project. After some initial difficulties, in particular caused by environmental protesters, fearing the destruction of the landscape, the construction is now well underway. Things are demonstratively done in a big way: none less than the French star designer Philippe Stark has been assigned to create and design the installations and business areas ashore. His brief is not only to convert Port Adriano into a luxury location similar to the well known noble harbour Puerto Portals; the aim is to create "a unique harbour in the Mediterranean Sea". A lighthouse and a wooden jetty in form of a wave, which combines the old and the new part of the harbour, already are familiar details of this special new Port Adriano harbour. Philippe Stark, who counts on the support of the local architect Juan Morro, wants to give priority to both "life" and "environment".



**iurisnautic**

Yacht • real estate tax & legal advice

**Yacht, Company & Commercial Law**

**Contract • Real Estate**

**Litigation • Wills • Probate & Succession Law**

**Tax • Corporate Service Providers**

benito feijoo, 2, local 4  
07181 **puerto portals**  
tel +34 971 679 447  
fax +34 971 677 447

passeig des born, 14, 3rd  
07012 **palma de mallorca**  
tel +34 971 227 466  
fax +34 971 227 467

mail: info@iurisnautic.com